|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

Ginebra, 23 de junio de 2017

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.: | **Circular TSB 34** TSB Workshops/XY | – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – A los Miembros del Sector UIT-T;  – A los Asociados del UIT-T;  – A las Instituciones Académicas de la UIT |
| Contacto:  Tel.: Fax: | **Xiaoya YANG**  +41 22 730 6206 +41 22 730 5853 |
| Correo-e: | <tsbworkshops@itu.int> | **Copia**:  – Al Presidente y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  – Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  – Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Taller sobre "Aspectos de seguridad del sistema de transporte inteligente" Ginebra (Suiza), 28 de agosto de 2017** |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

1 Deseo informarle que se va a celebrar un taller sobre "Aspectos de seguridad del sistema de transporte inteligente" en la Sede de la UIT (Ginebra), el 28 de agosto de 2017.

El taller comenzará a las 09.30 horas. La inscripción de los participantes se iniciará a las 08.30 horas en la entrada de Montbrillant. En las pantallas situadas en las puertas de entrada de la Sede de la UIT se dará información detallada sobre las salas de reunión.

2 Los debates se celebrarán únicamente en inglés.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros, a los Miembros de Sector, a los Asociados, a las Instituciones Académicas de la UIT, y a cualquier persona de un país que sea miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos. Esto incluye a las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el taller es gratuita, pero no se concederán becas.

4 Este taller pretende tender un puente entre los conocimientos técnicos especializados de la UIT y los requisitos de seguridad de las partes interesadas en la implementación de sistemas de transporte inteligente. Sus objetivos son, entre otros:

• entender mejor el actual panorama de amenazas;

• identificar los requisitos de seguridad de los fabricantes de vehículos, los suministradores, los proveedores de servicios, etc.;

• compartir las actividades en curso entre los grupos pertinentes (CE 17 del UIT-T, la CITS de la UIT, el GT 29/TFCS, ISO/TC204 y SAE);

• identificar las partes interesadas con las que la CE 17 podría seguir colaborando respecto de cualquier acción futura colectiva; y

• definir temas potenciales o la labor en curso que requiere colaboración entre los grupos pertinentes antes citados.

5 La información relativa a este taller estará disponible en el sitio web del evento en la dirección:  
<https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/201708/Pages/default.aspx>.

6 Los delegados disponen de instalaciones de red de área local inalámbrica en las principales salas de conferencias de la UIT y en el Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG). En el sitio web del UIT-T figura información más detallada (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

7 A fin de facilitar sus trámites, se adjunta en el **Anexo A** un formulario de confirmación de hotel (véase <http://www.itu.int/travel/> para la lista de hoteles).

8 Para que la TSB pueda tomar las disposiciones necesarias sobre la organización del taller, le agradecería que se inscribiese a la mayor brevedad posible a través del formulario en línea disponible en la dirección <https://www.itu.int/online/edrs/REGISTRATION/edrs.registration.form?_eventid=3000985>, y **a más tardar el 13 de agosto de 2017**.**Le ruego tenga presente que la preinscripción de los participantes en los talleres se lleva a cabo** **exclusivamente *en línea*.**

9 Le recuerdo que los ciudadanos de algunos países necesitan un visado para poder entrar y efectuar una estadía en Suiza. **El visado debe solicitarse al menos cuatro (4) semanas antes de la fecha de inicio del Taller**, y obtenerse en la oficina (Embajada o Consulado) que representa a Suiza en su país, o, si no existiera dicha oficina en su país, en la que sea más cercana al país de salida.

Si un **Estado Miembro**, un **Miembro de Sector**, un **Asociado** o una **Institución Académica** **de la UIT** tropieza con problemas, y previa solicitud oficial de su parte a la TSB, la Unión puede intervenir ante las autoridades suizas competentes para facilitar la expedición de ese visado pero solamente durante el periodo mencionado de **cuatro** semanas. Toda solicitud al respecto debe enviarse por carta oficial de la administración o entidad que usted representa, en la cual se especificará el nombre y las funciones, la fecha de nacimiento y el número de pasaporte, con las fechas de expedición y expiración de las personas para las que se solicita el visado. La carta debe ir acompañada de una copia de la notificación de confirmación de inscripción aprobada para el taller del UIT-T correspondiente, y remitirse a la TSB con la indicación "**solicitud de visado**", por fax (+41 22 730 5853) o correo-e ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **Sírvase tomar nota también de que la UIT puede prestar ayuda únicamente a los representantes de los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT**.

Atentamente,

Chaesub Lee  
Director de la Oficina de Normalización   
de las Telecomunicaciones

ANEXO A  
(a la Circular 34 de la TSB)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent directly to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

Workshop on “Security Aspects of Intelligent Transport System” on 28 August 2017 in Geneva

Confirmation of the reservation made on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ with (hotel) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**at the ITU preferential tariff**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ single/double room(s)

arriving on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ at (time) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ departing on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**GENEVA TRANSPORT CARD**: Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.

Family name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

First name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Credit card to guarantee this reservation: AX/VISA/DINERS/EC (or other) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

No.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Valid until:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_